रजिस्टर्ड नं 0 एस 0 एम 0 14.



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(**ग्र**साधारग)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधवार, 12 फरवरी, 1975/23 माघ, 1896

# GOVERNMENT OF HIMACHAL PRADESH

## FOOD AND SUPPLIES DEPARTMENT

#### NOTIFICATION

Simla-171002, the 3rd February, 1975

No. 11-3/69. Coop. (F&S).—S. O. 681 (E) and S. O. 682 (E) dated 30-11 1974, Published in Government of India extra ordinary Gazette part II Section 3 subsection (ii) dated 30-11-1974 are hereby re-published in Himachal Pradesh Rajpatra for the information of the general public.

M. S. MUKHERJEE,

Secretary.

# MINISTRY OF INDUSTRY AND CIVIL SUPPLIES (DEPARTMENT OF CIVIL SUPPLIES AND CO-OPERATION)

### **ORDERS**

New Delhi, the 30th November, 1974

- S. O. 681 (E).—In exercise of the powers conferred by section 5 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby directs:—
- (a) that the powers conferred on it by sub-section (1) of section 3 of the said Act to make Orders to provide for the matters specified in clause (d), (e), (f), (g) (h), (i) (ii), and (i) of sub-section (2) thereof shall, in relation to all essential commodities, other than foodstuffs and fertilisers (whether inorganic, organic or mixed), be exercisable also by a State Government or, in relation to a Union territory, by the Administrator thereof, subject to the following conditions, namely:—
  - (i) that the delegation of powers under clause (d) shall not extend to inter-State transport or distribution and the powers under that clause shall not be exercised so as to prejudicially affect such transport or distribution in pursuance of any Order issued by the Central Government;
  - (ii) that all Orders under clause (f) shall require the prior concurrence of the Central Government;
  - (iii) that no Order shall be issued in pursuance of the powers hereby delegated if it is inconsistent with any Order issued by the Central Government under the said Act;
  - (iv) that in making an Order relating to any of the matters specified in clause (i), the State Government or, as the case may be, the administrator of a Union territory shall authorise only an officer of Government;
- (b) that the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S. O. 1844 dated the 18th June, 1966 issued under section 5 of the said Act shall stand rescinded:
- Provided that, notwithstanding such rescission, any Order (hereinafter referred to as the said Order) made by a State Government or an administrator or any officer subordinate to that State Government or administrator in pursuance of the Order so rescinded and in force immediately before the commencement of this Order, shall be deemed to have been made in pursuance of this Order and under the relevant provisions of section 3 of the said Act, and shall continue in force according to its tenor, and accordingly and action taken or thing done (including any appointment made, licence or permit granted or direction issued) under the said Order and in force immediately before such commencement shall continue in force according to its tenor until and unless it is superseded by any action taken or anything done under any other Order made in pursuance of this Order and under the relevant provisions of section 3 of the said Act.
- S.O. 682(E).—In exercise of the powers conferred by sections 5 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby directs—
- (a) that the powers conferred on it by sub-section (1) of section 3 of the said Act to make Orders to provide for the matters specified in clause (c) of sub-section (2) thereof shall in relation to all essential commodities, other than foodstuffs and fertilisers (whether inorganic, organic or mixed) be exercisable also by a State Government or, in relation to a Union territory, by the administrator thereof subject to the following conditions, namely:—

- (i) that where the price at which any essential commodity may be bought or sold is controlled by or under any other law for the time being in force, no order shall be made in pursuance of the powers hereby delegated;
- (ii) that where the price is not so controlled, no Order shall be made in pursuance of the powers hereby delegated in respect of any essential commodity.—
  - (A) if the whole-sale prices or retail prices, or both, of such commodity have been fixed by the manufacturers or producers thereof with the approval of Central Government, except on the basis of such prices;
  - (B) in any other case except with the prior concurrence of the Central Government:
- (iii) that no order shall be issued in pursuance of the powers hereby delegated if it is inconsistent with any order issued by the Central Government under the said Act:
- b) that the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 2314 dated the 30th July, 1966 issued under section 5 of the said Act shall stand rescinded:
- Provided that, notwithstanding such rescission, any Order (hereafter referred to as the said Order) made by a State Government or an administrator or any officer subordinate to that State Government or administrator in pursuance of the Order so rescinded and in force immediately before the commencement of this Order, shall be deemed to have been made in pursuance of this Order and under the relevant provisions of section 3 of the said Act, and shall continue in force according to its tenor, and accordingly any action taken or thing done (including any appointment made, licence or permit granted or direction issued) under the said order and in force immediately before such commencement shall continue in force according to its tenor until and unless it is superseded by any action taken or anything done under any other Order made in pursuance of this Order and under the relevant provisions of section 3 of the said Act.

## उद्योग श्रौर नागरिक प्रोत मंत्रालय

(नागरिक पूर्ति ग्रौर सहकारिता विभाग)

# ग्रादेश

नई दिल्ली, 30 नवम्बर, 1974

का 0 आ 0 681(अ) केन्द्रीय सरकार, आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का-10) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निदेश देती है कि--

(क) उक्त श्रिधिनियम की धारा 3 की उपधारा (1) के द्वारा उसकी उपधरा (2) के खण्ड (घ) (ङ) (च) (छ) (ज) (झ) (झझ) श्रीर (ख) में विनिर्दिष्ट विषयों की बाबत उप-बन्ध करने का श्रादेश देने के लिए उसे जो शक्तियां प्रदत्त की गई हैं उनका प्रयोग खाद्य पदार्थ श्रीर उर्वरकों (चाहे वे श्रजैव, जैव हो या मिश्रित हो) से भिन्न श्रावश्यक वस्तुश्रों के सम्बन्ध में, किसी राज्य सरकार द्वारा भी, या संघ राज्य क्षेत्र के सम्बन्ध में उसके प्रशासक द्वारा निम्नलिखित शर्ती

के ग्रधीन रहते हुए किया जाएगा, ग्रर्थात् :---

- (1) कि खण्ड (घ) के ग्रधीन जिन शक्तियों का प्रत्यायोजन किया गया है उनका विस्तार ग्रन्तर्राज्यीय परिवहन या वितरण पर नहीं होगा ग्रौर उस खण्ड के ग्रधीन शक्तियों का प्रयोग इस प्रकार नहीं किया जायेगा कि केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए किसी ग्रादेश के ग्रनुसरण में ऐसे परिवहन या वितरण पर प्रतिकूल प्रभाव पड़े।
- (2) कि खण्ड (च) के ग्रंथीन सभी ग्रादेशों के सम्बन्ध में केन्द्रीय सरकार की पूर्व सहमिन ग्रंपेक्षिन होगी।
- (3) कि प्रत्यायोजित शक्तियों के अनुसरण में उस दशा में ऐसा कोई ब्रादेश जारी नहीं किया जाएगा जब कि वह उक्त अधिनियम के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए किमी ब्रादेश से असंगत हो।
- (4) कि खण्ड (ज) में विनिदिष्ट विषयों में से किसी कें सम्बन्ध में स्रादश करन के लिए, यथास्थिति, राज्य सरकार या संघ राज्य क्षेत्र का प्रशासक, सरकार के किसी स्रधिकारी को ही प्राधिकृत करेगा:
- (ख) उक्त ग्रधिनियम की धारा 5 के ग्रधीन जारी किए गए भार्त सरकार के वाणिज्य मंत्रालय का ग्रादेश सं 0 का0 ग्रा 0 1844, तारीख 18 जून, 1966 विखंडित हो जाएगा:

परन्तु ऐसे विखण्डिन के होते हुए भी, इस प्रकार विखण्डत आदेश के अनुसरण में, किसी राज्य सरकार या प्रशासक या उस राज्य सरकार या प्रशासक के अधीनस्थ किसी अधिकारी द्वारा दिए गए किसी आदेश (जिसे इसमें इसके परचात उक्त आदेश कहा गया है) और जो इस आदेश के प्रारम्भ से अव्यवहित पूर्व प्रवत था, के वारे में ममझा जाएगा कि उस आदेश के अनुसरण में और उक्त अधिनियम की धारा 3 से सुसंगत उपबंधों के अधीन किया गया है, और वह उसकी परिपक्कवता कालावधि के अनुसार प्रवृत्त रहेगा और तदानुसार उक्त आदेश के अधीन की गई कार्रवाई या की गई बात (जिसमें की गई नियुक्ति, अनुदत्त अनुक्तित या अनुक्रापत या जारी किया गया निदेश सम्मिलित हैं) जो ऐसे प्रारम्भ से अव्यवहित पूर्व प्रवृत्त थी, अपनी परिपक्वता कालावधि के अनुसार तब तक प्रवृत्त रहेगी जब तक कि इस आदेश के अनुसरण में और उक्त अधिनियम की धारा 3 से सुसंगत उपबंधों के अधीन किए गए किसी आदेश के अधीन की गई कार्रवाई या की गई किसी वात द्वारा उसे अधिकांत नहीं किया जाता है।

(सं 26 (1)/75-सी एस0-11)

का 0 आ 0 682 (अ) कन्द्रीय सरकार, आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निदेश देती है---

- (क) उक्त ग्रिधिनियम की घारा 3 की उपधारा (1) द्वारा उसकी उपधारा (2) के खण्ड (ग) में विनिर्दिष्ट विषयों की वाबत उपबन्धित करने के श्रादेश करने के लिए उसे जो शक्तियां प्रवत्त की गई हैं उनका प्रयोग खाद्य पदार्थ ग्रौर उर्वरकों (चाहे वे ग्रजैंव, जैव हों या मिश्चित हों) से भिन्न ग्रावश्यक वस्तुओं के सम्बन्ध में, राज्य सरकार द्वारा भी या संघ राज्य क्षेंत्र के सम्बन्ध में उसके प्रशासक द्वारा निम्नलिखित शर्तों के ग्रधीन रहते हुए किया जाएगा, ग्रर्थात्:—
- (1) कि जहां वह कीमत जिस पर किसी स्रावश्यक वस्तु को खरीदा या बेचा जाएगा ेर ततसमय प्रवृत्त किसी स्रन्य विधि द्वारा या के स्रधीन नियंत्रित ह, वहां प्रत्यायोजित शक्तियों के अनुसरण में कोई स्रादेश नहीं किया जाएगा।

- (2) कि जहां कीमत इस प्रकार नियंत्रित नहीं की जाती है वहां किसी ग्रावश्यक वस्तु की बाबत प्रत्योजित शक्तियों के ग्रनुसरण में——
  - (क) ऐसी कीमत के स्राधार पर के सिवाए कोई स्रादेश नहीं किया जाएगा यदि ऐसी वस्तु की थोक या खुरदा कीमतें या दोनों उसके विनिर्मातास्रों या उत्पादकों द्वारा केन्द्रीय सरकार के स्रनुमोदन से नियत की गई हो,
  - (ख) किसी भी भ्रन्य दशा में केन्द्रीय सरकार की पूर्व सहमित के बिना कोई म्रादेश नहीं किया जायेगा ।
- (3) कि प्रत्योजित शक्तियों के अनुसरण में कोई आदेश जारी नहीं किया जाएगा यदि वह उक्त ग्रिधिनियम के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए किसी आदेश से असंगत हो ।
- (ख) कि उक्त ग्रिधिनियम की धारा 5 के ग्रिधीन जारी किए गए भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय का ग्रादेश सं 0 का 0 ग्रा 0 2314, तारीख 30 जुलाई, 1966 विखण्डित हो जाएशा।

परन्तु ऐसे विखण्डन के होते हुए भी, इस प्रकार विखण्डित म्रादेश के म्रनुसरण को किसी, राज्य सरकार या प्रशासक या उस राज्य सरकार या प्रशासक के म्रीनस्थ किसी म्रिधिकारी द्वारा दिए गए किसी म्रादेश (जिसे इस में इसके पश्चात् उक्त म्रादेश कहा गया है) और जो इस म्रादेश के प्रारम्भ से म्रव्यवहित पूर्व प्रवृत्त था, के बारे में यह समझा जायेगा कि उसे इस म्रादेश के म्रनुसरण में म्रीर उक्त म्रिधिनयम की धारा 3 से सुसंगत उपबन्धों के म्रिभीन किया गया है, भौर वह उसकी परिपक्वता कालाविध के म्रनुसार प्रवृत्त रहेंगा भौर तदानुसार उक्त म्रादेश के म्रधीन की गई कार्रवाई या की गई बात (जिस में की गई नियुक्ति, म्रनुदत म्रनुमप्ति या म्रनुमापत्र या जारी किया गया निदेश सिमिलित है) जो ऐसे प्रारम्भ से म्रव्यवहित पूर्व प्रवृत्त थी, म्रपनी परिपक्ता कालाविध के म्रनुसार तब तक प्रवृत्त रहेगी जब तक कि इस म्रादेश के म्रनुसरण में म्रीर उक्त म्रिधिनयम की धारा 3 से सुसंगत उपबन्धों के म्रधीन किए गए किसी म्रादेश के म्रधीन की गई कार्रवाई या की गई किसी बात द्वारा उसे म्रिधिकांत नहीं किया जाता है।

(सं0 26(1)/74-सी0 एस0-11)

के 0 रामानुजम, संयुक्त सचिव ।